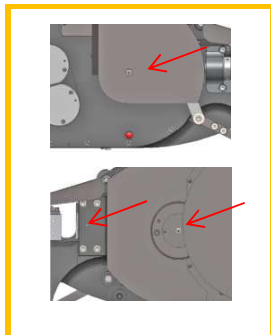


Specifiche Specificaciones	Specifications Spezifikationen	Caractéristiques Especificações				
✚ 82 x 50 x h. 68 cm		105 x 75 x h. 73 cm				
📖 235 kg		📖 250 kg				
🛠️ SAE 220 – 1,5 kg		📐 0,57 m <sup>3</sup>				
⚡ 3 Hp / 2.2 kW		✂️ 46/min.				
⚡ 1-phase version 220V / 50Hz 3-phase version 400V / 50Hz						
	R=65 kg/mm <sup>2</sup>					
	10	20	30	10	20	30
	28	20	16	26	18	14
	in	0.79	0.63	1.02	0.71	0.55

Dotazione Standard Equipamiento de serie	Standard Equipment Serienausrüstungen	Equipement de série Equipamento de série
<p>Due lame in acciaio temprato ciascuna con quattro spigoli di taglio, già montate sulla macchina.</p> <p>Dos cuchillas de acero endurecido cada una con cuatro bordes de corte, ya instaladas en la máquina.</p>	<p>Two hardened steel blades each one with four cutting edges, already mounted on the machine.</p> <p>Zwei gehärtete Stahlklingen jeweils mit vier Schneidkanten, bereits auf der Maschine montiert.</p>	<p>Deux lames en acier trempé chacune avec quatre arêtes de coupe, déjà montées sur la machine.</p> <p>Duas lâminas de aço temperado cada uma com quatro bordos de corte, já instaladas na máquina.</p>



Nuovo sistema di lubrificazione	New lubrication system	Nouveau système de lubrification
<p>tre punti di ingrassaggio facilmente accessibili, che semplificano notevolmente la manutenzione.</p> <p>Nuevo sistema de lubricación tres puntos de engrase de fácil acceso, que simplifican considerablemente el mantenimiento.</p>	<p>three greasing points easy to access, which greatly simplify the maintenance.</p> <p>Neues Schmiersystem drei Schmierpunkte leicht zu erreichen, die die Wartung stark vereinfachen.</p>	<p>trois points de graissage facilement accessible, simplifient la maintenance considérablement.</p> <p>Novo sistema de lubrificação três pontos de lubrificação facilmente acessíveis, que simplificam muito a manutenção.</p>



Riscontro con regolazione "a vite"	"Screw" locator	Butée avec réglage "à vis"
<p>per un perfetto allineamento delle barre nella zona di taglio.</p> <p>Bloque de tornillo para una alineación perfecta de las barras en la zona de corte.</p>	<p>for a perfect alignment of the bars in the cutting area.</p> <p>Einstellschraube für eine perfekte Ausrichtung der Rundeisen im Schneidbereich.</p>	<p>pour un alignement parfait des barres dans la zone de coupage.</p> <p>Detector roscado para um alinhamento perfeito das barras na área de corte.</p>

Optional Equipement optionnel	Optional Equipment Wahlfreie Ausrüstungen	Equipamientos opcionales Equipamentos opcionais
----------------------------------	--	--



Basamento e Pedaliera	Base and Pedal	Base et Pédale
<p>Appoggiando le barre su un piano rialzato, l'operatore potrà lavorare mantenendo una postura corretta e riducendo al minimo lo sforzo.</p> <p>Base y Pedal Apoyando las barras sobre un banco de trabajo, el operador puede trabajar en una postura correcta, minimizando el esfuerzo.</p>	<p>Placing the bars on a work bench, the operator can maintain a correct posture and minimize the effort while working.</p> <p>Ständer und Pedal Durch die Platzierung der Rundeisen auf einem Unterstützungsplan kann der Bediener mit einer richtigen Körperhaltung und ohne Bemühungen arbeiten.</p>	<p>En soutenant les barres sur un banc de travail, l'opérateur pourra maintenir une bonne posture et minimiser l'effort.</p> <p>Base e pedal Com as barras posicionadas sobre um banco de trabalho, o operador pode trabalhar mantendo uma postura correta e minimizando o esforço.</p>